

# 基督的眼泪与义怒

约翰福音 11:33, 35, 38 小组研经讨论手册

## 欢迎与引入 (10 分钟)

带领者开场：

大家好，欢迎参加今天的小组学习。我们今天要探讨的经文，可能是圣经中最著名、也最容易被误解的情感流露之一。我们都读过“耶稣哭了”，这节圣经中最短的经文。

破冰问题 (任选一)：

1. 你是否也曾感到困惑：耶稣明明知道祂几分钟后就会叫拉撒路复活，那祂为什么还要哭泣？
2. 在你的人生经历中，你是否曾在极度的悲伤中，同时也感受到一种强烈的“愤怒”？

## 研读经文 (5 分钟)

请一位组员朗读以下经文：

中文和合本 (CUV)

- 约 11:33 耶稣看见她哭，并看见与她同来的犹太人也哭，就心里悲叹，又甚忧愁，
- 约 11:35 耶稣哭了。
- 约 11:38 耶稣又心里悲叹，来到坟墓前；那坟墓是个洞，有一块石头挡着。

英文标准版 (ESV)

- John 11:33 When Jesus saw her weeping, and the Jews who had come with her also weeping, he was **deeply moved** in his spirit and **greatly troubled**.
- John 11:35 Jesus **wept**.
- John 11:38 Then Jesus, **deeply moved again**, came to the tomb. It was a cave, and a stone lay against it.

## 观察与理解 (25 分钟)

**带领者：** 我们的研究报告指出，要理解这段经文，必须理解原文中几个关键动词的差异。

**问题 1：两种不同的“哭”**

在第 33 节，马利亚和犹太人的“哭”（希腊文  $\text{\$klai\bar{o}\$}$ ），和第 35 节“耶稣哭了”（希腊文  $\text{\$dakry\bar{o}\$}$ ），在原文中是不同的词。

- **讨论：** 根据我们的研究，这两种“哭”在情感表达上有什么关键区别？（提示：一个是绝望的“哀嚎”，一个是安静的“流泪”）。
- **思考：** 约翰特意选用不同的词，这暗示了耶稣的情感与在场众人的情感有什么本质不同？

**问题 2：“心里悲叹”的真正含义**

在第 33 节和 38 节，和合本翻译为“心里悲叹”（ESV: "deeply moved"）。

- **讨论：** 我们的研究报告指出，这个希腊词  $\text{\$embrimaomai\$}$  的真正含义更接近什么？它仅仅是“同情”或“悲伤”吗。
- **思考：** 为什么许多译本（包括中文）都倾向于将其翻译为“悲伤”或“感动”，而回避了“忿怒”的含义？这会如何影响我们对耶稣形象的认知？

**问题 3：耶稣为何忿怒？**

如果耶稣的反应中包含着强烈的“义怒”，那么：

- **讨论（常见误解）：** 耶稣是在生马利亚和哀哭者的气吗？
- **讨论（正确解释）：** 根据研究报告，耶稣的“义怒”真正指向的对象是什么？是什么“触发”了祂的忿怒？（提示：祂的怒气是针对“仇敌”，而非“受害者”）。

## 神学反思（15 分钟）

**带领者：** 耶稣的眼泪和祂的义怒，向我们启示了关于“祂是谁”的深刻真理。

**问题 4：一位救主，两种本性**

- **讨论：** 耶稣在这段经文中，如何同时完美地展现了祂“完全的人性”（ $\text{\$dakry\bar{o}\$}$  - 流泪）和“完全的神性”（ $\text{\$embrimaomai\$}$  - 义怒）？
- **思考：** 为什么我们需要一位既能与我们一同哭泣（体恤我们），又能对死亡发怒（战胜死亡）的救主？

**问题 5：等到第四天**

马大在第 39 节提醒耶稣：“他现在必是臭了，因为他死了已经四天了。”

- **讨论：** 根据研究报告，耶稣特意等到第四天，在当时的犹太观念中有什么特殊的、神学上的重要意义？（提示：这关乎灵魂是否还会返回的迷信）

- **思考：** 耶稣借此要显明祂的能力超越了什么？

## 生活应用 (25 分钟)

**带领者：** 让我们把这些深刻的真理应用到我们的日常生活中。

问题 6: 带着盼望哀悼

“耶稣哭了” 给予基督徒哀伤的许可。但保罗也提醒我们，不要“像那些没有指望的人一样” 哀哭（帖前 4:13）。

- **分享：** 在你的经历中，基督徒的“哀悼” (\$dakry\bar{o}\$) 应该如何与世俗的“绝望” (\$klai\bar{o}\$) 有所不同？我们如何才能真正做到“带着盼望哀悼”？。

问题 7: 圣洁的义怒

耶稣不仅有同情心，祂也对罪和死亡的权势怀有“义怒” (\$embraomai\$)。

- **讨论：** 在今天的世界上，有哪些事情（例如：社会不公、生命的被践踏、罪恶的泛滥）应该激起基督徒的“义怒”，而我们是否常常只停留在“遗憾”或“悲伤”？
- **分享：** 我们如何能效法基督，用圣洁的、带来“生命”的行动（如“解开，叫他走！” v.44），来回应这份义怒，而不是任凭血气发泄？

问题 8: 我们的大祭司

研究报告指出，耶稣是那位能“体恤我们软弱”的大祭司（来 4:15）。

- **分享：** 知道耶稣既能理解你最深的“悲伤”（眼泪），也能理解你对罪恶和破碎的“愤怒”（义怒），这对你个人向祂的祷告生活有什么启发或改变？

## 总结与祷告 (10 分钟)

**带领者总结：**

今天我们看到，耶稣在拉撒路的坟前，不仅是一位充满同情的密友，更是一位充满力量的君王。祂的眼泪 (\$dakry\bar{o}\$) 告诉我们，祂进入我们的苦难，祂与我们同在；祂的忿怒 (\$embraomai\$) 告诉我们，祂恨恶那伤害我们的仇敌（死亡和罪），并且祂有能力战胜它。

祂不仅是“与哀哭的人同哭”的同情者，更是“解开，叫他走”的征服者。

**祷告时间：**

- 为那些正在经历悲伤和失去的组员（或他们认识的人）祷告，求主用祂“同情之泪”来安慰他们。
  - 为我们自己祷告，求主赐给我们“圣洁的义怒”，能恨恶罪，并有勇气和行动力去对抗世界上的不公义。
  - 感谢耶稣，祂是我们的复活和生命<sup>19</sup>，死亡在祂面前终将失败。
-